

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC DPF & OPF REINIGER

Data revizuirii: 01.03.2021

Pagina 1 aparținând 9

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

HIGHTEC DPF & OPF REINIGER

UFI: 7YPN-KMJG-0009-4M2F

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Numele străzii:	Langgewann 101	
Orașul:	D-67547 Worms	
Telefon:	+49 (0)6241 5906-0	Fax: +49 (0)6241 5906-999
E-Mail:	info@rowe-oil.com	
Internet:	www.rowe-oil.com	
Departamentul responsabil:	sdb@rowe-oil.com	

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Categorii de pericol:
Aerosol: Aerosol 1
Corodarea/iritarea pielii: Cor. piele 1A
Fraze de pericol:
Aerosol extrem de inflamabil.
Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.
Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

2.2. Elemente pentru etichetă

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă
hidroxid de potasiu

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictograme:



Fraze de pericol

H222	Aerosol extrem de inflamabil.
H229	Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.
H314	Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

Fraze de precauție

P303+P361+P353	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau cu părul): Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Clătiți pielea cu apă sau faceți duș.
P410+P412	A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C/122 °F.
P103	Citiți cu atenție și urmați toate instrucțiunile.
P102	A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P101	Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.
P305+P351+P338	ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC DPF & OPF REINIGER

Data revizuirii: 01.03.2021

Pagina 2 aparținând 9

P310
P405
P501

Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință.
Continuați să clătiți.
Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic.
A se depozita sub cheie.
Aruncați conținutul/recipientul la înlăturare conform prevederilor locale.

2.3. Alte pericole

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2. Amestecuri

Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare GHS			
111-76-2	2-butoxietanol			5-<10 %
	203-905-0	603-014-00-0	01-2119475108-36	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H332 H312 H302 H315 H319			
1310-58-3	hidroxid de potasiu			5-<10 %
	215-181-3	019-002-00-8	01-2119487136-33	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A; H302 H314			

Așa cum afirma în frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

Cel care acorda prim-ajutor: sa fie atent la autoprotecție! Scoateți persoana afectată din zona de pericol și așezați-o în poziția culcat.

Dacă se inhalează

Se va avea grijă să se asigure o bună aerisire. Tratament medical necesar.

În caz de contact cu pielea

După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult Apă și săpun. Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare. În caz de iritare a pielii: consultați medicul.

În caz de contact cu ochii

În caz de contact cu ochii clătiți imediat cu apă curentă timp de 10 până la 15 minute cu pleoapele deschise și consultați oftalmologul.

Dacă este ingerat

Clătiți gura imediat și beți 1 pahar de apă. NU provocați vomă. Posibile efecte daunatoare asupra omului și simptome posibile: Perforarea stomacului. Cereți imediat sfatul medicului. Nu dați să bea nici o substanță de neutralizare.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu exista informații.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC DPF & OPF REINIGER

Data revizuirii: 01.03.2021

Pagina 3 aparținând 9

Mijloace de stingere corespunzătoareJet de picături de apă, Dioxid de carbon (CO₂), Spuma, Pulbere de stingere uscată.**5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză**

Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit. Formează cu aerul amestecuri explozibile.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Purtarea de mască de gaze autonomă și costum de protecție chimică. Costum de protecție integrală.

Informații suplimentare

Pentru protejarea persoanelor și pentru răcirea recipientilor pe baza de pericolozitate se va instala o stropire continuă cu apă. Vaporii se îndepărtează prin stropire cu apă. Colectați separat apa de stingere contaminată. Nu lăsați să ajungă în canalizare sau în apele de suprafață.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Se vor îndepărta sursele de aprindere. Se va asigura o aerisire suficientă. A nu se inspira gazul/fumul/vaporii/aerosolii. Evitarea inspirării și contactul cu pielea și cu ochii. Utilizați echipament personal de protecție.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu lăsați să ajungă produsul lipsit de control în mediul înconjurător. Risc de explozie.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatonit, substanțe care leagă acizi, absorbant universal). Tratați materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea și depozitarea materialelor periculoase.

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Manipulare în siguranță: vezi secțiunea 7
Echipament de protecție personal: vezi secțiunea 8
Debarasare și depozitare deseuri: vezi secțiunea 13

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate****Măsurile de prevenire la manipulare**

În caz de manipulare deschisă trebuie utilizate echipamente cu aspirare locală. A nu se inspira gazul/fumul/vaporii/aerosolii.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

A nu stropi în flăcări sau pe obiecte incinse. A se păstra departe de orice flăcără sau sursă de scântei - Fumatul interzis. A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice. Formează cu aerul amestecuri explozibile.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente**

A se păstra ambalajul închis ermetic. A se păstra sub cheie. Depozitați într-un loc accesibil numai persoanelor autorizate. Asigurați suficientă ventilație și absorbție punctiformă în punctele critice. Recipientii se pastrează într-un loc răcoros, bine aerisit. A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.

Indicații privind depozitarea împreună

Nu depozitați împreună cu: Agent de oxidare. Piroforice sau substanțe periculoase cu capacitate de autoîncălzire.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**8.1. Parametri de control**

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC DPF & OPF REINIGER

Data revizuirii: 01.03.2021

Pagina 4 aparținând 9

Valori limită de expunere profesionala pentru agentii chimici

Nr. CAS	Denumirea substantei	ppm	mg/m³	fib/cm³	Clasă	Sursa
111-76-2	2-Butoxietanol/Etilenglicol monobutyleter	20	98		8 ore	
		50	246		15 min	
74-98-6	Propan	778	1400		8 ore	
		1000	1800		15 min	

8.2. Controale ale expunerii



Controale tehnice corespunzătoare

În caz de manipulare deschisă trebuie utilizate echipamente cu aspirare locală. A nu se inspira gazul/fumul/vaporii/aerosolii.

Măsuri de igienă

Dezbrăcați imediat îmbrăcămintea contaminată, imbibată. Faceți și respectați un plan de protecție a pielii! Înainte de a face pauze și la sfârșitul lucrului spălați temeinic mâinile și fața, eventual faceți dus. Nu se va mânca, bea, fuma, trage pe nas la locul de muncă.

Protecția ochilor/feței

Protecție adecvată a ochilor: ochelari de protecție etanș pentru gaze.

Protecția mâinilor

La manipularea substanțelor chimice sunt permise numai manșuri de protecție chimică cu simbol CE inclusiv cu patru cifre. Manșuri de protecție față de produsele chimice trebuie alese cu grijă în ce privește designul lor în funcție de concentrația și cantitatea substanței periculoase specifice locului de muncă. În caz de utilizări speciale se recomandă probarea rezistenței la substanțe chimice a manșurilor de protecție numite mai sus.

Protecția pielii

Îmbrăcămintă de protecție față de foc. Purtați încălțăminte și îmbrăcămintă de lucru antistatică.

Protecție respiratorie

În cazul în care ventilarea este necorespunzătoare purtați echipament de protecție respiratorie.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică:	Aerosol
Culoare:	formarea de gel
Miros:	caracteristic
pH-Valoare:	nedeterminat

Modificări ale stării

Punctul de topire:	nedeterminat
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	~ 100 °C
Punct de aprindere:	~ 80 °C

Inflamabilitatea

Substanță solidă:	nu aplicabile
Gaz:	nu aplicabile

Proprietăți explozive

Pericol de explozie în caz de încălzire.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC DPF & OPF REINIGER

Data revizuirii: 01.03.2021

Pagina 5 aparținând 9

Limita minimă de explozie: 1,4 vol. %

Limita maximă de explozie: 8,3 vol. %

Temperatură de autoaprindere

Substanță solidă: nu aplicabile

Gaz: nu aplicabile

Temperatura de descompunere: nedeterminat

Proprietăți de întreținere a arderii

Produsul nu este: stimuland arderea.

Presiune de vapori: nedeterminat

Densitate (la 20 °C): ~ 1,063 g/cm³

Solubilitate în apă: Nu este necesar să se efectueze studiul, deoarece substanța este cunoscută a fi insolubilă în apă.

Solubilitate în alți solvenți

nedeterminat

Coeficientul de partiție n-octanol/apă: nedeterminat

Densitatea relativă a vaporilor: nedeterminat

Viteză de evaporare: nedeterminat

Conținut solvenți: 5 - <12,5 %

9.2. Alte informații

Conținutul de corpuri solide: nedeterminat

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

10.2. Stabilitate chimică

Produsul este stabil la depozitarea în temperaturi normale de mediu.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu se cunosc reacții periculoase.

10.4. Condiții de evitat

A nu se lăsa în apropierea unor surse de aprindere și de căldură (de ex. suprafețe fierbinți), scântei și foc deschis. Formează cu aerul amestecuri explozibile.

10.5. Materiale incompatibile

Nu există informații.

10.6. Produsi de descompunere periculoși

Nu se cunosc nici un fel de produși de descompunere periculoși.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC DPF & OPF REINIGER

Data revizuirii: 01.03.2021

Pagina 6 aparținând 9

Toxicitate acută

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
111-76-2	2-butoxietanol				
	orală	LD50 470 mg/kg	Sobolan		
	dermică	ATE 1100 mg/kg			
	prin inhalare vapori	ATE 11 mg/l			
	prin inhalare aerosoli	ATE 1,5 mg/l			
1310-58-3	hidroxid de potasiu				
	orală	LD50 273 mg/kg	Sobolan	RTECS	

Informații suplimentare privitor la examene

Amestecul este clasificat ca fiind periculos în acord cu Regulamentul (CE) NR. 1272/2008 [CLP].

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitatea

Produsul nu este: Ecotoxic.

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa	Metodă
111-76-2	2-butoxietanol					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 1490 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus		
1310-58-3	hidroxid de potasiu					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 80 mg/l	96 h	Gambusia affinis	IUCLID	

12.2. Persistența și degradabilitatea

Produsul nu a fost testat.

12.3. Potențialul de bioacumulare

Produsul nu a fost testat.

Coefficient de repartitie n-octanol/apă

Nr. CAS	Componente	Log Pow
111-76-2	2-butoxietanol	0,81 (25°C)

12.4. Mobilitatea în sol

Produsul nu a fost testat.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Produsul nu a fost testat.

12.6. Alte efecte adverse

Nu exista informații.

Informații suplimentare

Evitați dispersarea în mediu.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC DPF & OPF REINIGER

Data revizuirii: 01.03.2021

Pagina 7 aparținând 9

Îndepărtare a rezidurilor

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților.

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Spălarea cu multă apă. Ambalajele golite integral pot fi reciclate.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU: UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: AEROSOLS
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2
14.4. Grupul de ambalare: -
 Etichete: 2.1+8



Cod de clasificare: 5FC
 Clauze speciale: 190 327 344 625
 Cantitate limitată (LQ): 1 L
 Cantitate eliberată: E0
 Categoria de transport: 1
 Cod de restricționare tunel: D

Transport fluvial (ADN)

14.1. Numărul ONU: UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: AEROSOLS
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2
14.4. Grupul de ambalare: -
 Etichete: 2.1+8



Cod de clasificare: 5FC
 Clauze speciale: 190 327 344 625
 Cantitate limitată (LQ): 1 L
 Cantitate eliberată: E0

Transport naval (IMDG)

14.1. Numărul ONU: UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: AEROSOLS
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2.1
14.4. Grupul de ambalare: -
 Etichete: 2.1+8

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC DPF & OPF REINIGER

Data revizuirii: 01.03.2021

Pagina 8 aparținând 9



Clauze speciale: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
 Cantitate limitată (LQ): 1000 mL
 Cantitate eliberată: E0
 EmS: F-D, S-U

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numărul ONU: UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: AEROSOLS, FLAMMABLE, CONTAINING SUBSTANCES IN CLASS 8, PACKING GROUP II
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2.1
14.4. Grupul de ambalare: -
 Etichete: 2.1+8



Cantitate limitată (LQ) (avioane de pasageri): Forbidden
 Passenger LQ: Forbidden
 IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane de pasageri): Forbidden
 IATA-Cantitatea maximă (avioane de pasageri): Forbidden
 IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane cargo): Forbidden
 IATA-Cantitatea maximă (avioane cargo): Forbidden

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: Nu

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Atenție: Gaze inflamabile. puternic caustic.

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

nu aplicabile

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Reglementări UE

Restricții de întrebuințare (REACH, anexa XVII):

Intrare 3

Date referitoare la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AEROSOLI INFLAMABILI

Regulamente naționale

Restricțiile privind ocuparea forței de muncă: Respectați restricțiile ocupationale conform Legii pentru protecția muncii juvenile (94/33/CE, HG 600/2007).

Clasa de periclitate a apei (D): 1 - ușor periculos pentru apa

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC DPF & OPF REINIGER

Data revizuirii: 01.03.2021

Pagina 9 aparținând 9

Abrevieri și acronime

CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Pentru abrevieri și acronime, a se vedea tabelul de pe <http://abbrev.esdscom.eu>

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H222	Aerosol extrem de inflamabil.
H229	Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.
H302	Nociv în caz de înghițire.
H312	Nociv în contact cu pielea.
H314	Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H332	Nociv în caz de inhalare.

Alte indicații

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, aceste nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal. Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)